

549 (XI). Petition from Mr. Osman Mussa Arrale (T/Pet.11/130) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Osman Mussa Arrale (T/Pet. 11/130), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) and in particular that the petitioner's claims were examined by the appropriate commission in Baidoa which determined that they were unfounded,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*440th meeting,
9 July 1952.*

550 (XI). Petition from Mr. Yusuf Ali (T/Pet.11/131) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Yusuf Ali (T/Pet.11/131), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) and in particular that:

(a) The petitioner was discharged from the Police Force because of bad conduct,

(b) His salary covering the period until his discharge was paid him in full,

(c) In accordance with the existing regulations, no compensation could be granted to the petitioner for his unused annual leave,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this

549 (XI). Pétition de M. Osman Mussa Arrale (T/Pet.11/130) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Osman Mussa Arrale (T/Pet.11/130), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), d'où il ressort notamment que les revendications du pétitionnaire ont été examinées par la commission compétente de Baidoa, laquelle a établi qu'elles étaient sans fondement,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*440ème séance,
9 juillet 1952.*

550 (XI). Pétition de M. Yusuf Ali (T/Pet.11/131) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Yusuf Ali (T/Pet.11/131), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Le pétitionnaire a été renvoyé de la police somalienne pour mauvaise conduite,

b) Sa solde, pour toute la période qui a précédé son licenciement, lui a été versée intégralement,

c) Les règlements en vigueur n'autorisent pas le versement au pétitionnaire d'une indemnité pour le congé annuel qu'il n'a pas pris,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de